

K B ® 60

S I N G L E - U N I T   K E Y B O A R D   A M P L I F I E R

O P E R A T I N G   G U I D E





Intended to alert the user to the presence of uninsulated “dangerous voltage” within the product’s enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



Intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

**CAUTION** Risks of electrical shock — DO NOT OPEN

**CAUTION** To reduce the risk of electric shock, do not remove cover. No user serviceable parts inside. Refer Servicing to qualified service personnel.

**WARNING** To prevent electrical shock or fire hazard, do not expose this appliance to rain or moisture. Before using this appliance, read the operating guide for further warnings.

---



Este símbolo tiene el propósito de alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes sobre la operación y mantenimiento en la literatura que viene con el producto.



Este símbolo tiene el propósito de alertar al usuario de la presencia de “(voltaje) peligroso” que no tiene aislamiento dentro de la caja del producto que puede tener una magnitud suficiente como para constituir riesgo de corrientazo.

**PRECAUCION** Riesgo de corrientazo - No abra.

**PRECAUCION** Para disminuir el riesgo de corrientazo, no abra la cubierta. No hay piezas adentro que el usuario pueda reparar. Deje todo mantenimiento a los técnicos calificados.

**ADVERTENCIA** Para evitar corrientazos o peligro de incendio, no deje expuesto a la lluvia o humedad este aparato. Antes de usar este aparato, lea más advertencias en la guía de operación.

---



Ce symbole est utilisé pour indiquer à l’utilisateur qu’il ou qu’elle trouvera d’importantes instructions sur l’utilisation et l’entretien (service) de l’appareil dans la littérature accompagnant le produit.



Ce symbole est utilisé pour indiquer à l’utilisateur la présence à l’intérieur de ce produit de tension non-isolée dangereuse pouvant être d’intensité suffisante pour constituer un risque de choc électrique.

**ATTENTION** Risques de choc électrique — NE PAS OUVRIR!

**ATTENTION** Afin de réduire le risque de choc électrique, ne pas enlever le couvercle. Il ne se trouve à l’intérieur aucune pièce pouvant être réparée par l’utilisateur. Confier l’entretien à un personnel qualifié.

**AVERTISSEMENT** Afin de prévenir les risques de décharge électrique ou de feu, n’exposez pas cet appareil à la pluie ou à l’humidité. Avant d’utiliser cet appareil, lisez les avertissements supplémentaires situés dans le guide d’utilisation.

---



Dieses Symbol soll den Benutzer auf wichtige Instruktionen in der Bedienungsanleitung aufmerksam machen, die Handhabung und Wartung des Produkts betreffen.



Dieses Symbol soll den Anwender vor unisolierten gefährlichen Spannungen innerhalb des Gehäuses warnen, die von Ausreichender Stärke sind, um einen elektrischen Schlag verursachen zu können.

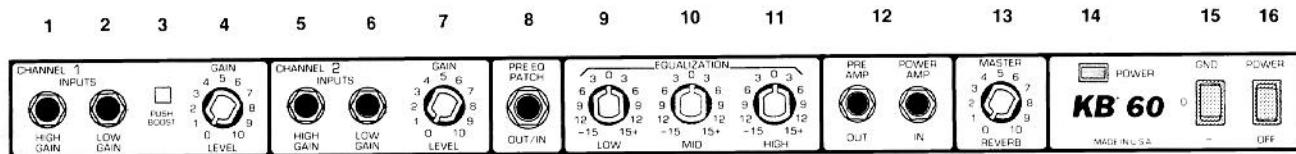
**VORSICHT** Risiko - Elektrischer Schlag! Nicht öffnen!

**VORSICHT** Um das Risiko eines elektrischen Schlag zu vermeiden, nicht die Abdeckung entfernen. Es befinden sich keine Teile darin, die vom Anwender repariert werden könnten. Reparaturen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen lassen.

**ACHTUNG** Um einen elektrischen Schlag oder Feuergefahr zu vermeiden, sollte dieses Gerät nicht dem Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Vor Inbetriebnahme unbedingt die Bedienungsanleitung lesen.

---

# E N G L I S H



## **HIGH GAIN INPUT (1)**

Used for most electronic keyboards. It is 6 dB louder than Input 2.

## **LOW GAIN INPUT (2)**

Provided for instruments that have extremely high outputs, which can result in overdriving (distorting) the High Gain input. If both inputs are used simultaneously, the output levels are the same (both are Low Gain).

## **PUSH BOOST SWITCH (3)**

Adds volume (12 dB gain) for instruments with low level output signals. To activate, push switch to "in" position. The sensitivity of both high gain and low gain jacks is affected by this switch.

## **GAIN (4)**

Controls the channel volume.

## **HIGH GAIN INPUT (5)**

Used for most electronic keyboards. It is 6 dB louder than Input 2.

## **LOW GAIN INPUT (6)**

Provided for instruments that have extremely high outputs, which can result in overdriving (distorting) the High Gain input. If both inputs are used simultaneously, the output levels are the same (both are High Gain).

## **GAIN (7)**

Controls the channel volume.

## **PRE EQ PATCH (8)**

A stereo Out/In jack provided for connecting external effects devices. A shielded "Y" cord (Peavey Part #0005299) with a  $\frac{1}{4}$ " stereo phone plug (ring, tip and sleeve) branching into two  $\frac{1}{4}$ " mono phone plugs is required for this connection (insert fully). The "tip" of the stereo plug routes the signal to the effects device input. The effects device output is returned through the "ring." The "sleeve" is ground. The first click of this stereo jack can be used as a pre-EQ output without disturbing the signal flow to the remainder of the system.

**NOTE:** If the second click of the Out/In jack is utilized without returning any signal to the system from an effects device, the remaining preamp functions will be disabled.

## **LOW FREQUENCY EQ (9)**

An active tone control (shelving type,  $\pm 15$  dB) that varies the low frequency range.

**CAUTION:** Excessive low frequency boost causes greater power consumption and increases possibility of speaker damage.

## **MID EQ (10)**

An active tone control (peak/notch,  $\pm 15$  dB) that adjusts the mid frequency range.

### **HIGH EQ CONTROL (11)**

An active tone control (shelving type,  $\pm 15$  dB) that varies the high frequency range.

### **PREAMP OUT/POWER AMP IN (12)**

These jacks are provided for in-line patching of effects devices. To patch an effects unit, connect the Preamp Output to the Input of the device. Next, connect the output of the device to the Power Amp Input (high-quality shielded cables must be used for these connections). The Preamp Output can also be used to route the amplified signal to a mixing console, tape recorder, etc. Connect the Preamp Output, using a shielded cable, to an input of the tape recorder, mixer, etc. This patch does not affect the operation of the amplifier.

**NOTE:** The preamp output level is approximately 1 volt RMS and is of relatively low impedance (600 ohms). Any effects device used in this effects loop must be capable of receiving 1 volt input and providing 1 volt output in order to properly drive the power amp. The Power Amp Input has an internal switch which disconnects the internal preamp.

### **MASTER REVERB (13)**

Determines the overall effects level supplied to the internal reverb unit.

### **POWER LED (14)**

Illuminates when AC power is being supplied to the amp.

### **GROUND SWITCH (15)**

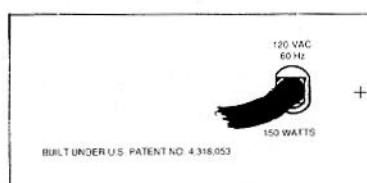
Three position rocker-type switch which, in most applications, should be operated in its center or zero position. There may be some situations when audible hum and/or noise will come from the loudspeaker. If this situation arises, position the ground switch to either positive or negative (+ or -) or until the noise is minimized.

**NOTE:** Should the noise problem continue, consult your Authorized Peavey Dealer, the Peavey Factory, or a qualified service technician. THE GROUND SWITCH IS NOT FUNCTIONAL ON 220/240 VOLT MODELS.

### **POWER SWITCH (16)**

Depress the switch to the "On" position. The red pilot light (LED) will illuminate indicating power is being supplied to the unit.

17



WARNING:  
TO PREVENT THE RISK OF FIRE AND SHOCK HAZARD:  
DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR  
MOISTURE. DO NOT REMOVE FROM CASE. NO USER  
SERVICABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO  
QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.  
AVIS: RISQUE DE CHOCS ELECTRIQUE. NE PAS  
OUVRIRE.



**KB 60**  
KEYBOARD  
AMPLIFICATION SYSTEM

MADE IN U.S.A.

18



HEADPHONE



50 W OHMS  
20 V RMS

A PRODUCT OF PEAVEY ELECTRONICS CORP.  
MERIDIAN, MN

### **LINE CORD (120V PRODUCTS ONLY) (17)**

For your safety, we have incorporated a 3-wire line (mains) cable with proper grounding facilities. It is not advisable to remove the ground pin under any circumstances. If it is necessary to use the equipment without proper grounding facilities, suitable grounding adaptors should be used. Less noise and greatly reduced shock hazard exists when the unit is operated with the proper grounded receptacles.

### **HEADPHONE OUT (18)**

This stereo jack allows the signal to flow to both sides of any stereo headset. When headphones are connected to the amplifier, the internal speaker is automatically turned off.

**NOTE:** The headphone system will not work with headsets equipped with a mono phone plug.

# SPECIFICATIONS

## POWER AMPLIFIER SECTION

### Rated Power & Load

50 W RMS into 8 ohms with DDT™ compression

### Power @ Clipping (Typically)

(1 kHz, 120 V AC line)

50 W RMS into 8 ohms @ 1% THD

55 W RMS into 8 ohms @ 5% THD

### Frequency Response

+0, -2 dB, 30 Hz to 20 kHz,  
@ 40 W RMS into 8 ohms

### Total Harmonic Distortion

Less than 0.2%, 100 mW to 40 W RMS, 30 Hz to 10 kHz, 8 ohms, Typically below 0.1%

### DDT™ Dynamic Range

Greater than 20 dB

### DDT™ Maximum THD

Below 0.6% THD for

6 dB overload

Below 1% THD for

16 dB overload

### Hum & Noise

Greater than 90 dB below rated power

### Power Consumption (Domestic)

150W @ 120 V AC, 50/60 Hz

## PREAMP SECTION

The following specs are measured @ 1 kHz all EQ flat @ 0 dB.

Master Reverb set @ 0.

Nominal values are with levels @ 5.

Minimum values are with levels @ 10.

## High Gain Instrument Inputs (Phone Jack)

Input impedance: 220 K ohms  
Nominal input level: -20 dBV, 100 mV RMS

Minimum input level: -40 dBV, 10 mV RMS

Maximum input level: +10 dBV, 3 V RMS

## Low Gain Instrument Inputs (Phone Jack)

Input impedance: 44 K ohms  
Nominal input level: -14 dBV, 200 mV RMS

Minimum input level: -34 dBV, 20 mV RMS

Maximum input level: +16 dBV, 6 V RMS

## Pre EQ Patch Out (Stereo Phone Jack Ring)

Function: Low level effects send  
Load impedance: 10 K ohms or greater

Nominal output level: -14 dBV, 0.2 V RMS

## Pre EQ Patch In (Stereo Phone Jack Ring)

Function: Low level effects return  
Input impedance: 220 K ohms

Designed input level: -14 dBV, 0.2 V RMS

(Switching jack providing pre EQ patch out to pre EQ patch in connection when not used)

## Preamp Output (Phone Jack)

Function: High level post EQ  
Load impedance: 1 K ohms or greater

Nominal output level: 0 dBV, 1 V RMS

(at the DDT™ limit of 5 W RMS output)

Maximum output level: +18 dBV, 8 V RMS

## Power Amp Input (Phone Jack)

Function: High level post

EQ return

Input impedance: 22 K ohms

Designed input level: 0 dBV, 1 V RMS

(Switching jack providing preamp output to power amp input connection when not used)

## Headphone Output (Stereo Phone Jack, Mono Signal)

Load impedance: 4 ohms or greater

Nominal power output: 100 mW into 4 ohms

(Switching jack which disconnects the internal speaker when plug is inserted)

The following specs measured at nominal settings, all phone jack inputs terminated with 47 K ohms.

## Frequency Response

(Channel in/preamp out @ +0, -2 dB, 60 Hz to 20 kHz)

## System Distortion

(Channel in/preamp out, 60 Hz - 20 kHz @ 1 V RMS)

Less than .05% THD, typically below .01%

## Preamp Hum & Noise

-78 dBV (all channels operational)

## Push Boost

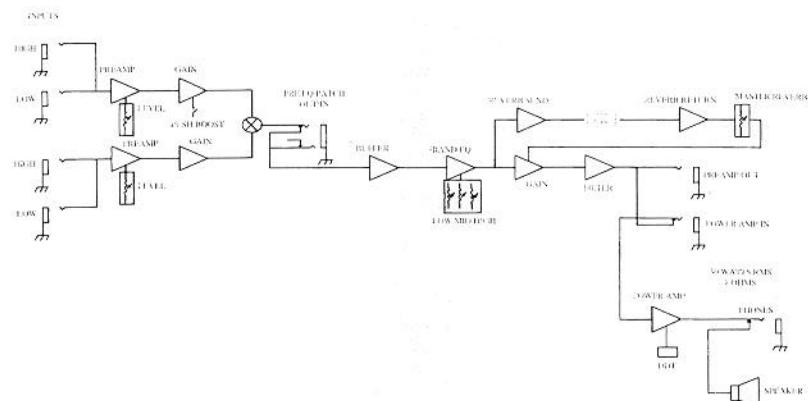
+12 dB @ 1 kHz (special EQ)

## Master Equalization

±15 dB @ 80 Hz ( 8 kHz, shelving)

±15 dB @ 600 Hz, peak/notch

BLOCK DIAGRAM



# ESPAÑOL

## Consulte los diagramas del panel delantero en la sección de inglés de este manual.

### **HIGH GAIN INPUT (1)**

Se usa para la mayoría de los teclados electrónicos. Tiene 6 dB más volumen que la Entrada 2.

### **LOW GAIN INPUT (Entrada de baja ganancia) (2)**

Se suministra para instrumentos que tienen una salida extremadamente alta, la cual puede causar la sobrecarga (distorsión) de la entrada de alta ganancia. Si se usan ambas entradas simultáneamente, el nivel de salida es el mismo (ambos son de baja ganancia).

### **PUSH BOOST SWITCH (Interruptor que se oprime para obtener más impulso) (3)**

Añade volumen (una ganancia de +12 dB) a los instrumentos con un nivel bajo de señal de salida. Para activarlo, oprima el botón a la posición “in” (hacia dentro). La sensibilidad tanto del enchufe hembra de ganancia alta como del enchufe hembra de ganancia baja es afectada por este interruptor.

### **GAIN (Ganancia) (4)**

Controla el volumen del canal.

### **HIGH GAIN INPUT (5)**

Se usa para la mayoría de los teclados electrónicos. Tiene 6 dB más volumen que la Entrada 2.

### **LOW GAIN INPUT (Entrada de baja ganancia) (6)**

Se suministra para instrumentos que tienen una salida extremadamente alta, la cual puede causar la sobrecarga (distorsión) de la entrada de alta ganancia. Si se usan ambas entradas simultáneamente, el nivel de salida es el mismo (ambos son de alta ganancia).

### **GAIN (Ganancia) (7)**

Controla el volumen del canal.

### **PRE EQ PATCH (Enchufe hembra anterior al ecualizador) (8)**

Se suministra un enchufe hembra estereofónico “Out/In” para introducir aparatos externos de efectos directamente en los circuitos de los dos amplificadores. Para esta conexión se requiere un cable blindado tipo “Y” (pieza Peavey número 0005299) con una clavija monofónica de  $\frac{1}{4}$  de pulgada (aro, punta, manga) (insertar completamente) del cual parten dos cables que terminan en dos clavijas monofónicas. La punta de la clavija estereofónica manda la señal a la entrada del aparato de efectos. La salida del aparato de efectos se devuelve a través del aro. La manga va a tierra. El primer retén de este enchufe hembra estereofónico puede ser utilizado como una salida pre-ecualizador sin alterar el flujo de la señal al resto del sistema. Inserte la clavija hasta escuchar el primer “click” (golpecito seco).

**NOTA:** Si el segundo retén en el enchufe hembra “Out/In” se utiliza sin devolver ninguna señal al sistema desde un aparato de efectos, las funciones de preamplificación quedarán desactivadas.

### **LOW EQ (Ecualizador de frecuencias graves) (9)**

Un control de tono activo (tipo shelving,  $\pm 15$  dB) que varía la gama de frecuencias graves.

**PRECAUCIÓN:** Un impulso excesivo a las frecuencias graves produce mayor consumo de potencia y aumenta la posibilidad de dañar el altavoz.

### **MID EQ (Ecualización de frecuencias medias) (10)**

Un control activo de tono (gradual  $\pm 15$  dB) que ajusta las frecuencias medias.

### **HIGH EQ (Ecualizador de frecuencias agudas) (11)**

Control de tono activo (tipo “repisa”,  $\pm 15$  dB) que varía la gama de frecuencias agudas.

## **PREAMP OUT/POWER AMP IN**

### **(Salida del preamplificador/Entrada del amplificador de potencia) (12)**

Se suministran estos enchufes hembras para conectar aparatos de efectos en línea. Para conectar un aparato de efectos, conecte la salida del preamplificador a la entrada del aparato, después conecte la salida del aparato a la entrada del amplificador de potencia. (Para este tipo de conexión debe usar cables blindados de buena calidad.) La salida del preamplificador también se puede usar para mandar la señal a nivel de línea a una consola de mezcla, grabadora, etc. Esta conexión no afecta la función del amplificador.

**NOTA:** El nivel de salida del preamplificador es aproximadamente 1 voltio "RMS" y es de relativamente baja impedancia (600 ohms). Cualquier aparato de efectos que se use en este lazo de efectos debe ser capaz de recibir 1 voltio de entrada y proveer 1 voltio de salida para impulsar correctamente el amplificador de potencia. La entrada del amplificador de potencia tiene un interruptor interno que desconecta el preamplificador interno.

### **MASTER REVERB (Control maestro de reverberación) (13)**

Determina el nivel general de efectos suministrado a la unidad interna de reverberación.

### **POWER LED (LED indicador de corriente) (14)**

Se ilumina cuando el amplificador recibe corriente alterna.

### **GROUND SWITCH (Interruptor de tierra) (15)**

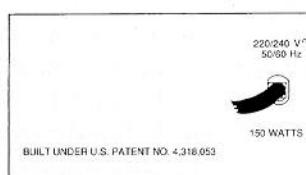
Un interruptor tipo balancín de tres posiciones que, en la mayoría de las aplicaciones, debe ser operado en su posición del centro o cero (0). Puede haber situaciones cuando un zumbido audible salga del altavoz. Si esta situación ocurre, ajuste la posición del interruptor de tierra a positivo o negativo (+ o -) o hasta que el ruido disminuya.

**NOTA:** Si el problema de ruido continúa, consulte su representante autorizado de Peavey, la fábrica de Peavey, o un técnico de servicio calificado. **EL INTERRUPTOR DE TIERRA NO FUNCIONA EN LOS MODELOS DE 220/240 VOLTIOS.**

### **POWER SWITCH (Interruptor de corriente) (16)**

Oprima el interruptor a la posición "hacia dentro" (encendido). La luz roja del piloto (indicador) se encenderá indicando que la unidad está recibiendo corriente alterna.

17



18



## **LINE CORD (120 V PRODUCTS ONLY)**

### **(Cable de corriente para 120 v solamente) (17)**

Para su protección hemos incorporado un cable de 3 polos con polo a tierra. No es recomendable remover la pata del polo a tierra bajo ninguna circunstancia, se recomienda un adaptador en caso necesario. Esto reducirá ruidos y peligrosos corrientazos.

### **HEADPHONE OUT (Salida para audífonos) (18)**

Esta salida es un enchufe hembra estereofónico que permite usar audífonos comunes—escuchando la señal en ambos lados. Cuando se conectan los audífonos al amplificador, los altavoces internos son automáticamente desconectados.

**NOTA:** El sistema de audífonos no funcionará con audífonos equipados con una clavija monofónica.

# F R A N C A I S

**Veuillez vous référer au “front panel line art”  
situé dans la section en langue anglaise de ce manuel.**

## **HIGH GAIN INPUT (1)**

Convient à la plupart des claviers électroniques. Le niveau est 6dB plus élevé que l’entrée “Input 2”.

## **LOW GAIN INPUT (Entrée faible Gain) (2)**

Cette prise accepte les instruments à très haut niveau de sortie qui causeraient de la saturation (distorsion) sur l’entrée “High Gain”. Si les deux entrées sont utilisées simultanément, les niveaux sont alors équivalents (“Low Gain”).

## **PUSH BOOST SWITCH (Pousoir de sélection “Boost”) (3)**

Ajoute du volume (gain de 12 dB aux instruments possédant de bas niveaux de sortie. Poussez en position “In” pour mettre en action. Ce sélecteur affecte la sensibilité de la prise “High Gain” et de la prise “Low Gain”.

## **GAIN (4)**

Contrôle le niveau de volume du canal.

## **HIGH GAIN INPUT (5)**

Convient à la plupart des claviers électroniques. Le niveau est 6dB plus élevé que l’entrée “Input 2”.

## **LOW GAIN INPUT (Entrée faible Gain) (6)**

Cette prise accepte les instruments à très haut niveau de sortie qui causeraient de la saturation (distorsion) sur l’entrée “High Gain”. Si les deux entrées sont utilisées simultanément, les niveaux sont alors équivalents (“High Gain”).

## **GAIN (7)**

Contrôle le niveau de volume du canal.

## **PRE EQ PATCH (Boucle avant égalisation) (8)**

Prise jack stéréo (envoi/retour) servant à brancher des appareils d’effets externes. Un câble stéréo blindé de type “bretelle” (en Y) comportant un jack mâle stéréo  $\frac{1}{4}$ ” (6,35 mm) d’un coté et deux jacks mono  $\frac{1}{4}$ ” (6,35 mm) de l’autre coté doit être utilisé (pièce Peavey numéro #0005299). Insérez le câble bien à fond. Le signal d’envoi parvient à l’entrée de l’appareil d’effets par la pointe (“tip”) du jack stéréo. Le signal de retour de l’appareil d’effets est reçu par l’anneau (“ring”) du jack. Le manchon (“sleeve”) sert pour la mise à la terre. Cette prise peut aussi servir de sortie avant égalisation (“Pre EQ”) sans déranger le flot du signal dans le reste du système. Pour obtenir cette fonction, utilisez un jack mono  $\frac{1}{4}$ ” (6,35 mm) et ne l’enfoncez qu’au premier cran seulement.

**NOTE:** Si un jack est enfoncé jusqu’au deuxième cran sans qu’un signal de l’appareil d’effet ne revienne au système, les autres fonctions du préampli seront supprimées.

## **LOW FREQUENCY EQ (Égalisation grave) (9)**

Réglage de tonalité actif (type passe-bas,  $\pm 15$  dB), affectant les fréquences de registre grave.

**ATTENTION:** Une forte accentuation des fréquences graves augmente la consommation de puissance et les risques de dommages au haut-parleur.

## **MID EQ (Égalisation moyennes) (10)**

Réglage de tonalité actif (correction  $\pm 15$  dB) servant à ajuster les fréquences de registre moyen.

## **HIGH EQ CONTROL (Commande d’égalisation des fréquences aiguës) (11)**

Réglage de tonalité actif (type passe-haut,  $\pm 15$  dB) contrôlant les fréquences de registre aigu.

### **PREAMP OUT / POWER AMP IN (Sortie préampli/entrée ampli) (12)**

Ces prises jack de boucle d'effets permettent l'insertion d'un appareil d'effets. Pour relier un appareil d'effets, branchez la sortie du préampli ("Preamp Output") à l'entrée de l'appareil. Branchez ensuite la sortie de l'appareil à l'entrée de l'ampli de puissance ("Power Amp Input"). Des câbles blindés de haute qualité doivent être utilisés pour ces connexions. La sortie "Preamp Output" peut aussi être utilisée pour amener le signal amplifié à une table de mixage, un magnétophone, ou autres. Branchez la sortie du préampli à l'entrée du magnétophone, mélangeur, etc, à l'aide de câbles blindés. Ce branchement n'affecte pas le fonctionnement de l'amplificateur.

**NOTE:** Le niveau de sortie du préampli est d'environ 1 volt sous impdance relativement basse (600 ohms). Les appareils d'effets insérés dans cette "boucle" doivent être capables de recevoir ce niveau d'entrée de 1 volt ainsi que de délivrer une sortie de 1 volt de façon à bien alimenter l'ampli de puissance. L'ampli de puissance possède un interrupteur interne qui débranche le préampli interne.

### **MASTER REVERB (Réverbération principale) (13)**

Détermine le niveau global d'effets envoyé à l'unité de réverbération interne.

### **POWER LED (DEL témoin de mise sous tension) (14)**

S'allume lorsque l'ampli reçoit l'alimentation CA.

### **GROUND SWITCH ( Sélecteur de mise à terre) (15)**

Commutateur rotatif à trois positions devant, la plupart du temps, être en position centrale (zéro). Dans certaines situations un bruit de ronflement ou un bourdonnement audible peut provenir des haut-parleurs de puissance. Dans ce cas, bougez le sélecteur de mise à terre jusqu'en position positive ou négative (+ ou -) ou jusqu'à ce que le bruit diminue.

**NOTE:** Si le problème de bruit persiste, consultez votre détaillant autorisé Peavey, la fabrique Peavey, ou un technicien de service qualifié. LE SÉLECTEUR DE MISE À TERRE NE FONCTIONNE PAS SUR LES APPAREILS 220/240 VOLT.

### **POWER SWITCH (Interrupteur d'alimentation) (16)**

Mettre l'interrupteur en position "On". La lampe témoin rouge (DEL) s'illumine indiquant que l'appareil est alimenté en courant.

17



18



### **LINE CORD (120V products only)**

### **(Cordon d'alimentation pour appareils 120V seulement) (17)**

Pour votre sécurité, nous avons incorporé un câble d'alimentation secteur à 3 fils avec mise-à-terre appropriée. Il n'est pas recommandé d'enlever la broche de mise-à-terre en aucune circonstance. S'il est nécessaire d'utiliser l'équipement sans mise-à-terre appropriée, utilisez des adaptateurs de mise-à-terre convenables. Une bonne mise-à-terre amoindrit le bruit de fond et réduit grandement les risques de choc.

### **HEADPHONE OUT (Sortie pour casque d'écoute) (18)**

Cette prise jack stéréo accepte n'importe quel casque d'écoute stéréo et y envoie le signal sur les deux cotés. Lorsqu'un casque est branché à l'amplificateur, le haut-parleur interne est automatiquement mis hors-circuit.

**NOTE:** Le système de casque d'écoute ne fonctionne pas avec un casque équipé d'une fiche phono monophonique.

# D E U T S C H

**Siehe Diagramm der Frontplatte im englischen Teil des Handbuchs.**

**HIGH GAIN INPUT (1)**

Verwendbar für die meisten Keyboards. Er ist um 6 dB lauter als Eingang 2.

**LOW GAIN INPUT (2)**

Dieser Eingang ist für die Instrumente vorgesehen, die ein besonders hohes Ausgangssignal erzeugen. Falls beide Eingänge gleichzeitig benutzt werden, sind die Ausgangssignale gleich (beide sind dann Low Gain).

**PUSH BOOST SWITCH (3)**

Gibt Instrumenten mit niedrigen Ausgangssignalen mehr pegel (12 dB Gain). Zum Einschalten Schalter auf "in"-Position bringen. Die Empfindlichkeit der high- und low-Gain-Buchsen wird durch diesen Schalter beeinflußt.

**GAIN (Gain) (4)**

Regelt die Lautstärke des Kanals.

**HIGH GAIN INPUT (5)**

Verwendbar für die meisten Keyboards. Er ist um 6 dB lauter als Eingang 2.

**LOW GAIN INPUT (6)**

Dieser Eingang ist für die Instrumente vorgesehen, die ein besonders hohes Ausgangssignal erzeugen. Falls beide Eingänge gleichzeitig benutzt werden, sind die Ausgangssignale gleich (beide sind dann High Gain).

**GAIN (Gain) (7)**

Regelt die Lautstärke des Kanals.

**PRE EQ PATCH (8)**

Diese Stereo Aus/Ein Buchse dient zum Anschluß externer Effektgeräte. Für diesen Anschluß wird ein abgeschirmtes Y-Kabel benötigt (Peavey Teile-Nr. -0005299) mit einer Stereo-Klinkenbuchse (Ring, Spitze, Schaft) welches in zwei Mono-Klinkenbuchsen übergeht (ganz einführen). Die Spitze der Stereo-Buchse führt das Signal zum Eingang des Effektgeräts. Der Effekt-Ausgang wird über den Ring zurückgeleitet. Der Schaft ist die Erdung. Der erste "Klick" dieser Stereobuchse kann als PreEQ-Ausgang verwendet werden, ohne den Signalfluß zum verbleibenden System zu stören.

**MERKE:** Wenn der zweite "Klick" der Aus/Ein Buchse benutzt wird, ohne das ein Signal von einem Effektgerät zum System zurückgeführt wird, schalten sich die verbleibenden Preamp Funktionen aus.

**LOW FREQUENCY EQ (9)**

Aktive Klangregelung für die tiefen Frequenzen. Anhebung und Absenkung im Bereich von  $\pm 15$  dB möglich. Achtung: Extreme Bassanhebung erfordert einen höheren Leistungsbedarf und kann evtl. zu einer Lautsprecherbeschädigung führen.

**MID EQ (Mid EQ) (Mitten-Klangregelung) (10)**

Eine aktive Klangregelung mit Anhebung/Absenkung der Mittenfrequenzen um  $\pm 15$  dB.

**HIGH FREQUENCY EQ (11)**

Aktive Klangregelung für den hohen Frequenzbereich ( $\pm 15$  dB).

### **PREAMP OUT/POWER AMP IN (12)**

Diese Buchsen sind vorgesehen für das direkte Einschleifen von Effektgeräten. Um ein Effektgerät anzuschließen, verbinden Sie den Preamp-Output mit dem Eingang des Effekterätes. Als nächstes verbinden Sie den Ausgang des Effekts mit dem Power Amp-Input (für diese Anschlüsse müssen abgeschirmte Kabel verwendet werden). Der Preamp Output kann auch dazu benutzt werden, ein verstärktes Signal direkt in einen Mixer oder eine Bandmaschine zu leiten. Verbinden Sie den Preamp Output über ein abgeschirmtes Kabel mit dem Eingang des Mixers oder der Bandmaschine. Diese Verbindung hat keinen Einfluß auf die Funktion des Verstärkers. Anmerkung: Der Pre-amp Output Vorverstärkerausgangspegel beträgt c. 1 Volt RMS bei 600 Ohm. Jedes Effektgerät, das hier eingeschleift werden soll, muß ein Eingangs- und Ausgangssignal von 1 Volt haben, um den Poweramp richtig anzusteuern. Der Poweramp-Eingang hat einen internen Schalter, der den internen Preamp trennt.

### **MASTER REVERB (13)**

Legt den Pegel des gesamten Effekts

### **POWER LED (14)**

Zeigt die eingeschaltete Netzspannung an.

### **GROUND SWITCH (15)**

Der Ground-Schalter funktioniert nicht bei den 220/240 Volt-Modellen.

### **POWER SWITCH (Netzschalter) (16)**

Bringen Sie den Schalter auf die ON-Position. Die rote Kontrolllampe (LED) leuchtet und zeigt an, daß das Gerät eingeschaltet ist.

17



18



### **LINE CORD (120V products only) (Nur bei 120 Volt-Geräten) (17)**

Zu Ihrer Sicherheit haben wir das Gerät mit einem dreipoligen geerdeten Netzkabel versehen. Es ist unter keinen Umständen empfehlenswert den Erdungskontakt des Anschlußkabels zu lösen. Falls es notwendig sein sollte, das Equipment ohne die vorgesehene Erdung zu betreiben empfiehlt sich die Verwendung eines Grounding Adaptors. Die geringsten Störgeräusche und die höchste Sicherheit vor elektrischen Schlägen wird jedoch durch die Benutzung der vorgesehenen Erdungsmöglichkeiten erreicht.

### **HEADPHONE OUT (18)**

Diese Stereobuchse leitet das Signal an beide Seiten eines jeden handelsüblichen Stereokopfhörers. Wenn ein Kopfhörer an den Verstärker angeschlossen wird, schaltet sich der Lautsprecher automatisch ab.

**MERKE:** Die Kopfhörerbuchse funktioniert nicht mit Kopfhörern, die mit einer Mono-Klinkenbuchse ausgestattet sind.

THIS LIMITED WARRANTY VALID ONLY WHEN PURCHASED AND REGISTERED IN THE UNITED STATES OR CANADA. ALL EXPORTED PRODUCTS ARE SUBJECT TO WARRANTY AND SERVICES TO BE SPECIFIED AND PROVIDED BY THE AUTHORIZED DISTRIBUTOR FOR EACH COUNTRY.

Ces clauses de garantie ne sont valables qu'aux Etats-Unis et au Canada. Dans tous les autres pays, les clauses de garantie et de maintenance sont fixées par le distributeur national et assurée par lui selon la législation en vigueur.

Diese Garantie ist nur in den USA und Kanada gültig. Alle Export-Produkte sind der Garantie und dem Service des Importeurs des jeweiligen Landes unterworfen.

Esta garantía es válida solamente cuando el producto es comprado en E.U. continentales o en Canadá. Todos los productos que sean comprados en el extranjero, están sujetos a las garantías y servicio que cada distribuidor autorizado determine y ofrezca en los diferentes países.

#### PEAVEY ONE-YEAR LIMITED WARRANTY/REMEDY

PEAVEY ELECTRONICS CORPORATION ("PEAVEY") warrants this product, EXCEPT for covers, footswitches, patchcords, tubes and meters, to be free from defects in material and workmanship for a period of one (1) year from date of purchase, PROVIDED, however, that this limited warranty is extended only to the original retail purchaser and is subject to the conditions, exclusions, and limitations hereinafter set forth:

#### PEAVEY 90-DAY LIMITED WARRANTY ON TUBES AND METERS

If this product contains tubes or meters, Peavey warrants the tubes or meters contained in the product to be free from defects in material and workmanship for a period of ninety (90) days from date of purchase; PROVIDED, however, that this limited warranty is extended only to the original retail purchaser and is also subject to the conditions, exclusions, and limitations hereinafter set forth.

#### CONDITIONS, EXCLUSIONS, AND LIMITATIONS OF LIMITED WARRANTIES

These limited warranties shall be void and of no effect, if:

- a. The first purchase of the product is for the purpose of resale; or
- b. The original retail purchase is not made from an AUTHORIZED PEAVEY DEALER; or
- c. The product has been damaged by accident or unreasonable use, neglect, improper service or maintenance, or other causes not arising out of defects in material or workmanship; or
- d. The serial number affixed to the product is altered, defaced, or removed.

In the event of a defect in material and/or workmanship covered by this limited warranty, Peavey will:

- a. In the case of tubes or meters, replace the defective component without charge.
- b. In other covered cases (i.e., cases involving anything other than covers, footswitches, patchcords, tubes or meters), repair the defect in material or workmanship or replace the product, at Peavey's option; and provided, however, that, in any case, all costs of shipping, if necessary, are paid by you, the purchaser.

THE WARRANTY REGISTRATION CARD SHOULD BE ACCURATELY COMPLETED AND MAILED TO AND RECEIVED BY PEAVEY WITHIN FOURTEEN (14) DAYS FROM THE DATE OF YOUR PURCHASE.

In order to obtain service under these warranties, you must:

- a. Bring the defective item to any PEAVEY AUTHORIZED DEALER or AUTHORIZED PEAVEY SERVICE CENTER and present therewith the ORIGINAL PROOF OF PURCHASE supplied to you by the AUTHORIZED PEAVEY DEALER in connection with your purchase from him of this product.
- If the DEALER or SERVICE CENTER is unable to provide the necessary warranty service you will be directed to the nearest other PEAVEY AUTHORIZED DEALER or AUTHORIZED PEAVEY SERVICE CENTER which can provide such service.

OR

- b. Ship the defective item, prepaid, to:

PEAVEY ELECTRONICS CORPORATION  
International Service Center  
Highway 80 East  
MERIDIAN, MS 39301

including therewith a complete, detailed description of the problem, together with a legible copy of the original PROOF OF PURCHASE and a complete return address. Upon Peavey's receipt of these items:

If the defect is remedial under these limited warranties and the other terms and conditions expressed herein have been complied with, Peavey will provide the necessary warranty service to repair or replace the product and will return it, FREIGHT COLLECT, to you, the purchaser.

Peavey's liability to the purchaser for damages from any cause whatsoever and regardless of the form of action, including negligence, is limited to the actual damages up to the greater of \$500.00 or an amount equal to the purchase price of the product that caused the damage or that is the subject of or is directly related to the cause of action. Such purchase price will be that in effect for the specific product when the cause of action arose. This limitation of liability will not apply to claims for personal injury or damage to real property or tangible personal property allegedly caused by Peavey's negligence. Peavey does not assume liability for personal injury or property damage arising out of or caused by a non-Peavey alteration or attachment, nor does Peavey assume any responsibility for damage to interconnected non-Peavey equipment that may result from the normal functioning and maintenance of the Peavey equipment.

UNDER NO CIRCUMSTANCES WILL PEAVEY BE LIABLE FOR ANY LOST PROFITS, LOST SAVINGS, ANY INCIDENTAL DAMAGES, OR ANY CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PRODUCT, EVEN IF PEAVEY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

THESE LIMITED WARRANTIES ARE IN LIEU OF ANY AND ALL WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR USE; PROVIDED, HOWEVER, THAT IF THE OTHER TERMS AND CONDITIONS NECESSARY TO THE EXISTENCE OF THE EXPRESSED, LIMITED WARRANTIES, AS HEREINABOVE STATED, HAVE BEEN COMPLIED WITH, IMPLIED WARRANTIES ARE NOT DISCLAIMED DURING THE APPLICABLE ONE-YEAR OR NINETY-DAY PERIOD FROM DATE OF PURCHASE OF THIS PRODUCT.

SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATION ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, OR THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATIONS OR EXCLUSIONS MAY NOT APPLY TO YOU. THESE LIMITED WARRANTIES GIVE YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH MAY VARY FROM STATE TO STATE.

THESE LIMITED WARRANTIES ARE THE ONLY EXPRESSED WARRANTIES ON THIS PRODUCT, AND NO OTHER STATEMENT, REPRESENTATION, WARRANTY, OR AGREEMENT BY ANY PERSON SHALL BE VALID OR BINDING UPON PEAVEY.

In the event of any modification or disclaimer of expressed or implied warranties, or any limitation of remedies, contained herein conflicts with applicable law, then such modification, disclaimer or limitation, as the case may be, shall be deemed to be modified to the extent necessary to comply with such law.

Your remedies for breach of these warranties are limited to those remedies provided herein and Peavey Electronics Corporation gives this limited warranty only with respect to equipment purchased in the United States of America.

#### INSTRUCTIONS — WARRANTY REGISTRATION CARD

1. Mail the completed WARRANTY REGISTRATION CARD to:

PEAVEY ELECTRONICS CORPORATION  
POST OFFICE BOX 2898  
MERIDIAN, MISSISSIPPI 39302-2898

- a. Keep the PROOF OF PURCHASE. In the event warranty service is required during the warranty period, you will need this document. **There will be no identification card issued by Peavey Electronics Corporation.**
2. IMPORTANCE OF WARRANTY REGISTRATION CARDS AND NOTIFICATION OF CHANGES OF ADDRESSES:
  - a. Completion and mailing of WARRANTY REGISTRATION CARDS — Should notification become necessary for any condition that may require correction, the REGISTRATION CARD will help ensure that you are contacted and properly notified.
  - b. Notice of address changes — If you move from the address shown on the WARRANTY REGISTRATION CARD, you should notify Peavey of the change of address so as to facilitate your receipt of any bulletins or other forms of notification which may become necessary in connection with any condition that may require dissemination of information or correction.
3. You may contact Peavey directly by telephoning (601) 483-5365.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

**WARNING** When using electric products, basic cautions should always be followed, including the following.

1. Read all safety and operating instructions before using this product.
2. All safety and operating instructions should be retained for future reference.
3. Obey all cautions in the operating instructions and on the back of the unit.
4. All operating instructions should be followed.
5. This product should not be used near water, i.e., a bathtub, sink, swimming pool, wet basement, etc.
6. This product should be located so that its position does no interfere with its proper ventilation. It should not be placed flat against a wall or placed in a built-in enclosure that will impede the flow of cooling air.
7. This product should not be placed near a source of heat such as a stove, radiator, or another heat producing amplifier.
8. Connect only to a power supply of the type marked on the unit adjacent to the power supply cord.
9. Never break off the ground pin on the power supply cord. For more information on grounding, write for our free booklet "Shock Hazard and Grounding."
10. Power supply cords should always be handled carefully. Never walk or place equipment on power supply cords. Periodically check cords for cuts or signs of stress, especially at the plug and the point where the cord exits the unit.
11. The power supply cord should be unplugged when the unit is to be unused for long periods of time.
12. If this product is to be mounted in an equipment rack, rear support should be provided.
13. Metal parts can be cleaned with a damp rag. The vinyl covering used on some units can be cleaned with a damp rag, or an ammonia-based household cleaner if necessary. Disconnect unit from power supply before cleaning.
14. Care should be taken so that objects do not fall and liquids are not spilled into the unit through the ventilation holes or any other openings.
15. This unit should be checked by a qualified service technician if
  - a. The power supply cord or plug has been damaged.
  - b. Anything has fallen or been spilled into the unit.
  - c. The unit does not operate correctly.
  - d. The unit has been dropped or the enclosure damaged.
16. The user should not attempt to service this equipment. All service work should be done by a qualified service technician.
17. This product should be used only with a cart or stand that is recommended by Peavey Electronics.
18. Exposure to extremely high noise levels may cause a permanent hearing loss. Individuals vary considerably in susceptibility to noise induced hearing loss, but nearly everyone will lose some hearing if exposed to sufficiently intense noise for a sufficient time.

The U.S. Government's Occupational Safety and Health Administration (OSHA) has specified the following permissible noise level exposures.

Duration Per Day In Hours	Sound Level dBA, Slow Response
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1½	102
1	105
½	110
¼ or less	115

According to OSHA, any exposure in excess of the above permissible limits could result in some hearing loss.

Ear plugs or protectors in the ear canals or over the ears must be worn when operating this amplification system in order to prevent a permanent hearing loss if exposure is in excess of the limits as set forth above. To ensure against potentially dangerous exposure to high sound pressure levels, it is recommended that all persons exposed to equipment capable of producing high sound pressure levels such as this amplification system be protected by hearing protectors while this unit is in operation.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS



Features and specifications subject to change without notice.

**Peavey Electronics Corporation** 711 A Street / Meridian, MS 39301 / U.S.A. / (601) 483-5365 / Telex 504115 / Fax 486-1278  
©1993 #80300975 Printed in U.S.A. 5/93